

## Návod k použití čerpadel řady SUB



### **Bezpečnostní pravidla**

Pozn.: Před instalací a použitím elektrického čerpadla si pečlivě přečtěte tento návod. Tento manuál obsahuje základní instrukce jež musí být dodrženy během instalace, provozu a údržby. Tento manuál musí být brán v potaz osobou, která řídí instalaci a každou další osobou kvalifikovanou k práci při instalaci čerpadla. Manuál musí být k dispozici v místě, kde se čerpadlo používá.

### **Upozornění ! Před spuštěním pamatujte, že:**

Elektrické spojení je provedeno pomocí zásuvky se zemnicím vodičem a napětím 230V 50Hz.  
Minimální jištění: 16A.

### **Upozornění ! Před spuštěním Vašeho nového čerpadla zkontrolujte následující:**

- Elektrická spojení musí být vodotěsná.
- Ovládací skříňka musí být umístěna na chráněném místě, kde nehrozí její zatopení.
- Čerpání abrazivních a agresivních kapalin musí být zabráněno.
- Ponořené čerpadlo nesmí zamrznout.
- Dětem musí být odpovídajícími opatřeními zamezeno v přístupu k čerpadlu.
- Čerpadlo musí pracovat pouze ve vertikální pozici.

## Omezení použití

Čerpadlo je určeno pro čerpání čisté vody bez abrazivních přísad, není určeno pro čerpání hořlavých a výbušných kapalin.

Čerpadlo není určeno pro provoz v zahradních, plaveckých bazénech.

Maximální hloubka ponoru: 20m  
Maximální teplota čerpané kapaliny: 35°C  
Maximální obsah písku v kapalině: 40g/hl

## Instalace

Čerpadlo nesmí pracovat na sucho!

Úroveň hladiny nesmí nikdy klesnout pod úroveň otvorů nerezového filtru sání.

Je-li použito plastové potrubí, je vhodné čerpadlo zajistit ocelovým či nylonovým lankem pro případ manipulace s čerpadlem.

Před spuštěním čerpadla se ujistěte, že vrt neobsahuje písek, je rovná a dostatečně široká pro průchod čerpadla.

## Elektrická spojení

Je zodpovědností instalujícího zajistit, aby zemnicí okruh byl proveden v souladu s platnými předpisy a normami.

**UPOZORNĚNÍ** Čerpadlo musí být uzemněno před jeho spuštěním

Jednofázové provedení čerpadla je dodáváno včetně spínací skříňky (obsahující kondenzátor a ochranu proti přetížení).

## Údržba

Čerpadla řady SUB jsou velmi kvalitní, vyrobené z nerezových materiálů. Nepotřebují speciální údržbu.

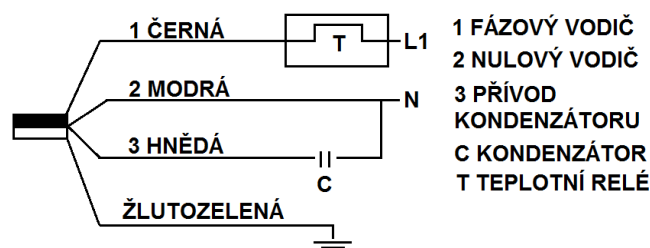
Po dlouhé odstavce čerpadla je vhodné provést celkovou prohlídku před dalším spuštěním.

**UPOZORNĚNÍ** Před prováděním jakékoli údržby je vždy třeba čerpadlo odpojit od elektrické sítě!

## Technická data

|                       | SUB 606     | SUB 608     |
|-----------------------|-------------|-------------|
| Napájení              | 230V@50Hz   | 230V@50Hz   |
| Vstupní proud         | 7,5A        | 9,2A        |
| Příkon                | 1600W       | 2000W       |
| Třída izolace         | F           | F           |
| Stupeň krytí          | IP68        | IP68        |
| Otáčky                | 2850ot./min | 2850ot./min |
| Kapacita kondenzátoru | 30µF        | 35µF        |
| Napětí kondenzátoru   | 450V        | 450V        |
| Minimální jištění     | 16A         | 16A         |
| Max. dopravní výška   | 66m         | 88m         |
| Průtok                | 140l/min    | 140l/min    |

## Schéma zapojení 230V 50Hz



## Řešení problémů

| Problém                                  | Příčina   | Řešení                                    |
|--|---|---|
| Čerpadlo nečerpá<br>motor se nespustí    | Elektrická síť není v provozu                           |   |
|  | Zásuvka není správně zapojena                           |   |
|  | Ochrana proti přetížení sepnuta                         | Automatická obnova provozu po vychladnutí |
| Čerpadlo nečerpá<br>motor se spustí      | Sání ucpáno   |   |
|  | Výtlačné potrubí ucpáno                                 |   |
|  | Zaseknutá zpětná klapka                                 |   |
|  | Hladina vody příliš nízká                               |   |
| Čerpadlo dodává,<br>ale s malým průtokem | Sání částečně ucpáno                                    |   |
|  | Sedimenty ve výtlačném řádu                             |   |
|  | Cizí tělesa zabraňují ve volném pohybu hřídele čerpadla |   |

### Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

Prohlašujeme, že články uvedené v tomto návodu odpovídají následujícím nařízením:

2006/42/ES

2006/95/ES

2004/108/ES

Aplikované harmonizované standardy:

EN 60034-1/EN 60335-1/EN60335-2-41/EN 12100-1/EN 12100-2/EN 61000-6-3/EN 62233

**COSPET S.r.l.**

42028 POVIGLIO (RE)- Italy - VIA A. Volta, 5/7

Data - Date: 01-01-2011

(Direttore Generale - General Manager)

  
Conti Gianluca

# ZÁRUČNÍ LIST

na výrobek typu ..... výr. číslo .....  
s elektromotorem .....

(oba údaje doplní prodejce při prodeji spotřebiteli)

**Výrobce:**  
**Cospet S.rl.**  
**Via A. Volta, 5/7**  
**42028- Poviglio (RE) - Italy**

Datum vyskladnění od výrobce:      Razítko výstupní kontroly:

**Adresa  
prodejce:**



SIGMONA IMPORT, s.r.o.  
Tovární 605,  
753 01 Hranice I – Město  
Česká Republika

Potvrzení o odborném zapojení  
elektrozařízení  
Datum:  
Razítko a podpis:

Razítko a podpis prodejce:

Datum  
prodeje

## UPOZORNĚNÍ PRO SPOTŘEBITELE

Překontrolujte, zda prodejce vyplnil řádně a čitelně záruční list datem prodeje, razítkem a podpisem, jakož i typem výrobku a výrobním číslem.  
Instalace čerpadla a zapojení elektromotoru doporučujeme provést odbornou firmou nebo pracovníkem s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací.

Vyskladněno na velkoobchodní sklad:

1. Za jakost, funkci a provedení ručí prodejce po dobu:
  - 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli u spotřebních čerpadel a domácích vodárenVady vzniklé prokazatelně následkem špatného materiálu, chybné konstrukce nebo vadného provedení, odstraní v záruční době servisní opravny uvedené v tomto záručním listě.
2. Vyskytne-li se v záruční době vada výrobku, která nebyla způsobena spotřebitelem nebo osobou užívající výrobek, nebo neodvratnou událostí, bude výrobek spotřebiteli bezplatně opraven za těchto podmínek:
  - *od doby prodeje do uplatnění reklamace neuplynula doba delší než je uvedeno v bodě 1. Výrobek byl odborně instalován a připojen. Zvláště elektroinstalace musí být provedena ve smyslu platných norem a předpisů*
  - *výrobek byl použit pro účel daný návodem k obsluze*
  - *při montáži, provozu a obsluze byl dodržován návod k obsluze výrobce*
  - *výrobek nebyl násilně mechanicky poškozen*
  - *elektromotor je jištěn proti přetížení*
3. Reklamace uplatňuje spotřebitel u prodejce nebo v garanční servisní opravně. **Při reklamaci výrobku je nutno předložit prodejní doklad, případně záruční list.**
4. Záruční opravu provede servisní opravna podle povahy buď přímo u spotřebitele nebo ve vlastních dílnách.
5. Záruční doba se prodlužuje o dobu, v níž byl výrobek v záruční opravě. Firma, u které spotřebitel uplatní reklamaci, vydá o tom příslušný doklad.
6. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé při dopravě. Ty uplatňuje spotřebitel u dopravce.
7. Ze záruky jsou vyňaty součásti podléhající rychlému opotřebení (ucpávkový uzel, ventilový uzel a ostatní těsnivo).
8. Spotřebitel pozbývá nárok na záruku, jestliže v záruční době provedl sám, nebo dal provést třetí osobou jakoukoliv změnu nebo opravu vadného výrobku bez vědomí a souhlasu výrobce, nebo provedl-li změnu, případně jiné opravy v textu záručního listu.

**UPOZORNĚNÍ**

*Servisní opravny a smluvní prodejci Vám poradí ve všech případech záručních a mimozáručních oprav čerpadel.*

Telefonní čísla a adresy servisních středisek jsou platná ke dni 01.09.2011 a o jejich případných změnách budou smluvní prodejci průběžně informováni.

**SERVIS A OPRAVY****Datum****Popis reklamované závady, servisních úkonů, razítko opravny**

| <b>Datum</b> | <b>Popis reklamované závady, servisních úkonů, razítko opravny</b> |
|--------------|--|
|              |  |

**SERVISNÍ STŘEDISKA – ČESKÁ REPUBLIKA**

| MĚSTO               | ADRESA                              | TELEFON   | EMAIL                          |
|---------------------|-------------------------------------|-----------|--------------------------------|
| BRNO                | 620 00 Brno                         | 545214783 | brno@sigmapumpy.com            |
|                     | Kaštanová 19                        |           |                                |
| HAVLÍČKŮV BROD      | 580 01 Havlíčkův Brod               | 569420931 | havickuvbrod@sigmapumpy.com    |
|                     | Humpolecká 215                      |           |                                |
| HODONÍN             | 695 01 Hodonín                      | 518321640 | hodonin@sigmapumpy.com         |
|                     | Velkomoravská 83                    |           |                                |
| HRANICE             | 753 01 Hranice                      | 581661647 | hranice@sigmapumpy.com         |
|                     | Tovární 605                         |           |                                |
| LIBEREC             | 460 07 Liberec                      | 485105002 | liberec@sigmapumpy.com         |
|                     | Milady Horákové 10/74               |           |                                |
| LUTÍN               | 783 50 Lutín                        | 585944086 | lutin@sigmapumpy.com           |
|                     | Jana Sigmunda 79                    |           |                                |
| OPAVA               | 746 01 Opava                        | 553718472 | opava@sigmapumpy.com           |
|                     | Krnovská 28                         |           |                                |
| OSTRAVA             | 702 00 Ostrava                      | 595136747 | ostrava@sigmapumpy.com         |
|                     | Plynární 18                         |           |                                |
| PARDUBICE           | 530 03 Pardubice                    | 466616179 | pardubice@sigmapumpy.com       |
|                     | Štrossova 510                       |           |                                |
| PARDUBICE           | 530 02 Pardubice – Zelené předměstí | 466615837 | pardubice2@sigmapumpy.com      |
|                     | Palackého třída 248                 |           |                                |
| PRAHA               | 140 00 Praha 4                      | 261222301 | praha@sigmapumpy.com           |
|                     | náměstí Hrdinů 1125                 |           |                                |
| PRAHA               | 170 00 Praha 7                      | 233310069 | praha2@sigmapumpy.com          |
|                     | U výstaviště 1286                   |           |                                |
| PRAHA               | 186 00 Praha 8                      | 222317174 | praha3@sigmapumpy.com          |
|                     | Prvního pluku 14                    |           |                                |
| PŘÍBRAM             | 261 01 Příbram                      | 318632704 | pribram@sigmapumpy.com         |
|                     | Plzeňská 48                         |           |                                |
| ROŽNOV P. RADHOŠTĚM | 756 61 Rožnov p. Radhoštěm          | 571654451 | roznov@sigmapumpy.com          |
|                     | Meziříčská 1024                     |           |                                |
| SOKOLOV             | 356 01 Sokolov                      | 352627457 | sokolov@sigmapumpy.com         |
|                     | Nádražní 112                        |           |                                |
| UHERSKÉ HRADIŠTĚ    | 686 01 Uherské Hradiště             | 572553425 | uherskehradiste@sigmapumpy.com |
|                     | Mariánské náměstí 74                |           |                                |
| ÚSTÍ NAD LABEM      | 400 07 Ústí nad Labem               | 475500204 | ustinadlabem@sigmapumpy.com    |
|                     | Třebízského 1114/7                  |           |                                |
| ZLÍN                | 760 01 Zlín                         | 577225977 | zlin@sigmapumpy.com            |
|                     | Sokolská 423                        |           |                                |

**SERVISNÍ STŘEDISKA – SLOVENSKÁ REPUBLIKA**

| MESTO                | ADRESA                      | TELEFÓN     | EMAIL                |
|----------------------|-----------------------------|-------------|----------------------|
| NOVÉ MESTO NAD VÁHOM | 915 01 Nové Mesto nad Váhom | 032/7719200 | novemestonv@sigma.sk |
|                      | Trenčianska 29              |             |                      |
| BRATISLAVA           | 824 01 Bratislava           | 02/44880912 | bratislava@sigma.sk  |
|                      | Ivánska cesta 10            |             |                      |
| NITRA                | 949 05 Nitra                | 037/6423709 | nitra@sigma.sk       |
|                      | Novozámocká 1               |             |                      |
| KOŠICE               | 040 01 Košice               | 055/6223415 | kosice@sigma.sk      |
|                      | Južná trieda 97             |             |                      |
| ŽILINA               | 010 01 Žilina               | 041/5166060 | zilina@sigma.sk      |
|                      | Kamenná 25B                 |             |                      |